



## **EUSKARAREN JAKITE MAILA AREAGOTZEA ETA ERABILERA SUSTATZEA HELBURU DUTEN DIRULAGUNTZAK 2022**

### **1.- GETXOTARREN HIZKUNTZA GAITASUNA AREAGOTZEA HELBURU DUTEN LAGUNTZAK**

- ⇒ **EUSKARA IKASTEKO LAGUNTZAK GETXOTARRENTZAT  
BALIABIDE EKONOMIKOEN ARABERA**
- ⇒ **EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZAK: 6-15 URTE  
ARTEKO UME ETA GAZTEEN EUSKALDUNTZEA**
- ⇒ **EUSKARA IKASTEKO LAGUNTZAK UDALEKO ETA BERE  
ERAKUNDE AUTONOMOETAKO LANGILEENTZAT ETA  
ZINEGOTZIENTZAT**

### **2.- EUSKARAREN ERABILERA ERRAZTEA HELBURU DUTEN LAGUNTZAK**

- ⇒ **LAGUNTZAK GIDABAIMENA ATERATZEKO AZTERKETA  
EUSKARAZ EGITEKO**
- ⇒ **AISIALDIKO BEGIRALE ETA ZUZENDARI AGIRIA  
LORTZEKO EUSKARAZKO IKASTAROETARAKO  
LAGUNTZAK**
- ⇒ **LAGUNTZAK ERROTULUAK, TOLDOAK ETA IBILGAILU  
KOMERTZIALAK EUSKARAZ IPINTZEKO**

# OINARRI OROKORRAK

## **SARRERA**

Getxoko Udaleko Tokiko Gobernu Batzak, 2019ko urtarrilean ESEP, Erabilera Sustatzeko Ekintza Plana onartu zuen. Getxoko ESEPe datozen urteotako hizkuntza plangintza gidatu nahi du eta euskararen erabilera areagotzea du xede. ESEPe hiru helburu estrategiko batzen ditu bere baitan: euskararen jabekuntza, erabilera eta elikadura, hau da, hizkuntza aberastasuna handitzeko behar diren izapideak eta eguneroko esparru guztiak ukitzen ditu: irakaskuntza, administrazioa, lan-mundua, hedabideak, kirola eta aisia, kultura, publizitatea... eta baita helduen euskalduntzea ere.

## **1. HELBURUAK**

Eskuartearen ditugun laguntzek bi helburu estrategiko dituzte:

1. Euskararen jakite maila sustatzea eta euskara belaunaldiz belaunaldi eta etenik gabe geroratzea.
2. Euskararen erabilera sustatzea: belaunaldi berrietako euskaldunentzat euskara erabilera-eremu berezi eta garrantzizkoetarako atsegina izan dadin lortu nahi dugu.

## **2. PROZEDURA ETA DIRULAGUNTZA ILDOAK**

Oinarri hauen babesean emango diren dirulaguntzak lehiaketa bidez esleituko dira, beti ere ezarritako kreditu mugak errespetatuz. Dirulaguntza ildoak hauek izango dira (ildo bakoitzari buruzko xehetasun gehiago aurrerago).

2.1.- Euskara ikasteko eta euskara sustatzeko helburuarekin, Udalak **gizabanakoei** laguntza hauek emango dizkie:

<b>ILDOA</b>	<b>KREDITUA</b>
1. ildoak: Euskara ikasteko dirulaguntzak getxotarrentzat baliabide ekonomikoen arabera.	<b>30.000.-</b>
2. ildoak: Euskara ikasteko dirulaguntzak: 6-15 urte arteko ume eta gazteentzat.	<b>15.800.-</b>
3. ildoak: Euskara ikasteko dirulaguntzak udaleko eta bere autonomiadun erakundeetako langileentzat eta zinegotzientzat.	<b>1.000.-</b>
4. ildoak: Dirulaguntzak gazteentzat gida-baimena lortzeko azterketa euskaraz egiteagatik.	<b>4.000.-</b>
5. ildoak: Aisialdiko begirale eta zuzendari agiria lortzeko euskarazko ikastaroetarako dirulaguntzak.	<b>1.000.-</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>51.800.-</b>

Bost atal hauetarako agertzen den diru-kopurua gainontzeko ataletako dirulaguntzetarako erabili ahal izango da beti eta, gizabanakoei laguntzak emateko jarritako kreditua gainditzen ez den bitartean.

2.2.- Euskara sustatzeko helburuarekin, Udalak **enpresei** laguntza hauek emango dizkie:

6. ildoak: Dirulaguntzak errotuluak, olanak eta ibilgailu komertzialak euskaraz ipintzeko.	<b>7.000.-</b>
<b>GUZTIRA</b>	<b>7.000.-</b>

Gizabanakoentzako dirulaguntzen partidako kreditua enpresentzako dirulaguntzetarako erabili ahal izango da eta alderantziz, aurrekontu-partidan kreditu nahikoa dagoen bitartean. Horretarako, aldeztu aurretik, baimendutako gastua bi partiden artean birbanatzeko Tokiko Gobernu Batzako akordioa egon beharko da.

### **3. IKASTAROAK**

#### **3.1. EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZAK (1., 2. eta 3. ildoak)**

**2021-2022 ikasturtean\* egindako ikastaroetarako eskaerak baino ez dira onartuko.** Beraz, ez dira onartuko ez aurreko ikasturteetan egindako ikastaroetarako laguntza eskaerak ezta datozen ikasturteetan egingo direnetarako ere.

\* **2021-2022 ikasturtea:** 2021eko urriaren 1ean hasi eta 2022ko irailaren 30ean (biak barne) amaitzen da.

**Dirulaguntza eskaera bat egin behar da eskatzaileak egin duen ikastaro bakoitzeko.**

Esandakoez gain, ikastaroek ezaugarri hauek izango dituzte:

- Ikastaroak, HABEK homologatutako euskaltegietan egin beharko dira. Ikastaroak ere, HABEK homologatutakoak izango dira.
- Bigarren ildoko laguntzen kasuan euskaltegi homologatuetan burututakoak edo umeentzako euskaltegietan burututakoak izan beharko dira.
- Ezin izango dituzte dirulaguntza hauek jaso, matrikularen kostua ordaintzeko euren enpresen, erakundeen eta abarren dirulaguntza jasotzen duten pertsonak. Enpresak edo erakundeak ordaindutakoa, matrikula osorik estaltzera iristen ez bada, interesdunak falta den zatiari dagokion dirulaguntza eskatu ahal izango du.
- Barnetegien kasuan ez dira egonaldiko gastuak ordainduko.
- Ez dira diruz lagunduko Hizkuntza Eskoletan egindako ikastaroak.
- Ez dira diruz lagunduko mailak egiaztatzeko deialdietan izena emateagatik ordaintzen diren tasak eta ezta agiriak luzatzeagatik ordaintzen direnak ere.

#### **3.2. GIDABAIMENA LORTZEKO AZTERKETA EUSKARAZ EGITEAGATIK DIRULAGUNTZAK GAZTEENTZAT (4. ildoak)**

Azterketa teorikoa **2021ean edo 2022an** egindakoa beharko du izan eta horri dagozkion ordainagiriek **2021ekoak edo 2022koak** beharko dute izan.

#### **3.3. AISIALDIKO BEGIRALE ETA ZUZENDARI AGIRIA LORTZEKO EUSKARAZKO IKASTAROETARAKO DIRULAGUNTZAK (5. ildoak)**

Jaurlaritzaren agiri ofizialak **2020-2021 edo 2021-2022** ikasturteetan lortutakoa beharko du izan; ez da onartuko aurreko ikasturteetan lortutako agiriengatiko eskaerarik. Ondorioz, aurkeztutako **fakturak ere 2020koak, 2021ekoak edo 2022koak** izan ahalko dira.

#### **3.4. DIRULAGUNTZAK ERROTULUAK, OLANAK ETA IBILGAILU KOMERTZIALAK EUSKARAZ IPINTZEKO (6. ildoak)**

Errotulua, olana edo ibilgailu komertziala euskaraz jarri dela ziurtatzeko **fakturek 2021eko edo 2022ko data** beharko dute izan.

#### 4. BALDINTZAK ETA ZENBATEKOAK

Euskara ikasteko dirulaguntzei dagokienean (1., 2. eta 3. ildoak), ondoren azaltzen diren bete beharreko baldintzak (**baldintza espezifikoek gain bete beharrekoak**) eta zenbatekoak onartzen dira:

Aurrez aurreko eta jardun biko ikastaroetan	Autoikaskuntza ikastaroetan
Gutxienez, euskaltegiak emandako <b>ikastordu guztien %75era joan dela egiaztatu.</b>	<b>Mintza-saioetan</b> izandako asistentzia orduekin, gutxienez, <b>ikastaroaren ordu teoriko guztien % 7,5era iritsi.</b>

	Getxoko euskaltegien egindako ikastaroak	Getxon ez dauden euskaltegien egindako ikastaroak
<b>Diru-laguntzaren zenbatekoa</b>	Udalaren dirulaguntza ez da, inolaz ere, matrikula gisa, ordaintzen denaren <b>%80 baino gehiago izango.</b>  Getxoko euskaltegiak ondorengoak dira: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Getxoko Udal Euskaltea.</b></li> <li>• <b>Lauaxeta AEK Euskaltea.</b></li> <li>• <b>J.A. Agirre Euskaltea.</b></li> <li>• <b>Areetako Ume Euskaltea</b> ume eta gazteen ikastaroetan.</li> <li>• <b>Algortako Inguma Euskaltea</b> ume eta gazteen ikastaroetan.</li> </ul>	Udalaren dirulaguntza ez da, inolaz ere, <b>Getxoko Udal Euskaltegian</b> ikastaro berarengatik, matrikula gisa, <b>ordaintzen denaren %80 baino gehiago izango (eskola ordu bakoitzeko 0,88 euro):</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aurrez aurreko ikastaroa:</b> euskaltegiak emandako ikastorduak x 0,88 euro.</li> <li>• <b>Jardun bikoetan:</b> aurrez aurre euskaltegiak emandako orduak + autoikaskuntzako ordu teorikoak (bakarkakoak + mintza-saioak + tutoretzak) x 0,88 euro.</li> <li>• <b>Autoikaskuntza:</b> ordu teorikoak (bakarkakoak + mintza-saioak + tutoretzak) x 0,88 euro.</li> </ul>
	Ume eta gazteen ikastaroetan (2. ildoak) Areetako Ume Euskaltegian eta Algortako Inguma Ume Euskaltegian ikastaro berarengatik ordaintzen dena hartuko da erreferentzia gisa.	Ume eta gazteen dirulaguntzetan ez da lagunduko autoikaskuntza ikastarorik.

#### 5. DIRULAGUNTZA ESKAERA

Eskaera elektronikoki egin behar da, Getxoko Udaleko web gunean dagoen egoitza elektronikoaren bidez: [Getxoko egoitza elektronikoa](#)

#### 6. ORDAINKETA

Dirulaguntzetarako dagoen diru-kopurua banatuko da **erregistroaren hurrenkerari estuki loturik**, eta beti eta partidan diru nahikoa dagoen bitartean.

#### 7. OINARRIEN APLIKAZIOA

2021eko oinarriek jasotzen zutena aplikatuko zaie	2022ko oinarriek jasotzen dutena aplikatuko zaie
Euskara ikasteko dirulaguntzak (1., 2. eta 3. ildoak): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirulaguntza eskaera <b>2021eko urtarrilaren 1etik irailaren 30era bitartean</b> (barne) erregistratuta badago.</li> <li>• Eta ikastaroa 2021eko irailaren 30a baino lehen amaitu bada.</li> </ul> Gidabaimena, aisialdiko begirale-zuzendari agiria eta errotulaziorako dirulaguntzak (4., 5. eta 6. ildoak): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirulaguntza eskaera, <b>2021eko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean</b> (barne) erregistratuta badago.</li> </ul>	Euskara ikasteko dirulaguntzak (1., 2. eta 3. ildoak): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirulaguntza eskaera, BAOn argitaratu eta biharamunetik hasita <b>2022ko urriaren 9ra arte</b> (barne) <b>erregistratuta</b> badago.</li> <li>• Eta ikastaroa 2021eko urriaren 1etik—2022ko irailaren 30era arte egindakoa bada.</li> </ul> Gidabaimena, aisialdiko begirale-zuzendari agiria eta errotulaziorako dirulaguntzak (4., 5. eta 6. ildoak): <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirulaguntza eskaera, BAOn argitaratu eta biharamunetik hasita <b>2022ko azaroaren 30era arte</b> (barne) <b>erregistratuta</b> badago.</li> </ul>

## **8. DIRULAGUNTZEN OSAGARRITASUNA**

Dirulaguntza hauek Eusko Jaurlaritzak edo beste erakunderen batek ematen dituen dirulaguntzen osagarri dira. Hala eta guztiz ere, onuradunak jasotzen dituen dirulaguntzak matrikularen kostua baino handiagoak izatea ekiditeko neurri hauek hartzen dira:

1.- Getxoko Udalari dirulaguntza eskatzen diotenek HABEren dirulaguntzak ere eskatu egin beharko dituzte DERRIGOR. Getxoko Udalak ez ditu 1. eta 3. ildoetako bere dirulaguntzak ebatziko, harik eta HABEk urteko dirulaguntzak ebatzi arte.

2.- HABEk emandako dirulaguntzak kontuan hartuta, eta hala badagokio, Getxoko Udalak osatu egingo du HABEk emandako dirulaguntza, 4. puntuari jasotzen diren kopuruetara iritsi arte. HABEren dirulaguntzaren zenbatekoa Getxoko Udalak emango lukeen dirulaguntza kopurura iristen bada, espedientea itxiztat emango da.

3.- Kasuren batean, onuradunak jasotako dirulaguntzak matrikularen kostua baino handiagoak izango balira, onuradunak Udalaren kontu korrontean sartu beharko luke dagokion kopurua.

## **9. EPEAK**

<b>DIRULAGUNTZA</b>	<b>EPEA</b>
<b><u>1., 2. eta 3. ildoak</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Euskara ikasteko dirulaguntzak getxotarrentzat baliabide ekonomikoen arabera.</li><li>• Euskara ikasteko dirulaguntzak 6-15 urte arteko ume eta gazteei.</li><li>• Euskara ikasteko dirulaguntzak udal langile eta zinegotziei.</li></ul>	Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdiaren laburpena argitaratu eta biharamunetik hasita <b>2022ko urriaren 16ra arte</b> (barne).
<b><u>4., 5. eta 6. ildoak</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dirulaguntzak gazteentzat, gidabaimena lortzeko azterketa euskaraz egiteagatik.</li><li>• Aisialdiko begirale eta zuzendari agiria lortzeko euskarazko ikastaroetarako dirulaguntzak.</li><li>• Dirulaguntzak errotuluak, olanak eta ibilgailu komertzialak euskaraz ipintzeko.</li></ul>	Bizkaiko Aldizkari Ofizialean deialdiaren laburpena argitaratu eta biharamunetik hasita <b>2022ko azaroaren 30era arte</b> (barne).

## **10. EBAZPENA**

Dirulaguntza hauek emateko proposamena organo instruktoreak egingo du eta behin dirulaguntzetarako organo kolegiatuaren aldeko txostena izanda, ebazpena Alkateari edo Gobernu Batzordeari dagokio Alkatearen eskumenak eskuordetzeko dekretuak ezarritako zenbatekoaren arabera. Organo instruktorea Getxoko Udaleko Euskara Zerbitzua izango da.

Dirulaguntza emateko proposamena Getxoko Udaleko Organo Kolegiatuak egingo dio Alkateari. Organo Kolegiatua osatzen duten kideak, ekainaren 26ko 3235/2019 dekretuak jasotzen dituenak dira.

## **11. ARGITALPENA**

Oinarri hauek Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko dira eta deialdia Dirulaguntzei buruzko Datu Base Nacionalean erregistratuko da eta erakunde hau izango da deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialera bidaliko duena. Horrez gain, oinarriak eta deialdia Udalaren webgunean ere argitaratuko dira. Deialdia, BAOan argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean.

## **12. HARTZAILEAREN EKIMENEZ EGINDAKO ITZULKETA**

1. Borondatezko itzulketa da onuradunak Administrazioaren inolako errekerimendurik gabe egiten duena.

2. 887/2006 Errege Dekretuaren 90. artikulua xedatutakoaren arabera, onuradunak bere ekimenez itzuli ahal izango du Udalak emandako dirulaguntza, Udalak eskatu gabe.

3. Horretarako, lehenengo, onuradunak berak Udalaren dirulaguntza itzultzeko eskabidea egingo du, zergatiaren berri emanez. Onuradunak berak eskatuta dirulaguntza itzultzeko, ordainketa-gutun/errezibo bat erabiliko da. Ordainketa-gutun/errezibo hori Udalak luzatuko dio onuradunari.

## **13. DATUEN BABESA**

Indarrean dagoen datu babesen gaineko araudiaren arabera, jakinarazten da eskarian agertzen diren datuak "Euskara Sustatzeko Dirulaguntzak" izeneko tratamenduan sartuko direla. Tratamendu honen arduraduna Getxoko Udala da eta helburua, Getxoko udalerrian euskara sustatzeko dirulaguntzak kudeatzea du.

Titularrak eskubidea du sartzeko eta bere datuak zuzentzeko, ezabatzeko eta transferitzeko, baita bere datuen trataera mugatzeko edo ukatzeko ere; horretarako, Udalaren posta helbidera edo [datuak@getxo.eus](mailto:datuak@getxo.eus) helbidera idatzi behar du, bere nortasuna egiaztatzen duen agiri bat gehituta, edo Udalaren egoitza elektronikoa eskuragarri dagoen izapide elektronikoa hasiz. Informazio gehiagorako: [www.getxo.eus/datuak](http://www.getxo.eus/datuak).

## **OHARRAK**

- ⇒ Neurri orokor modura ez da onartuko euskaltegiara joan ezina adierazten duen ziurtagiri edo antzekorik (Medikuen baja ziurtagiriak, laneko ziurtagiriak...)
- ⇒ Euskaltegiara joateko ezintasun larrien eta luzeen kasuetan (txosten mediko ofiziala aurkeztu behar), kasu berezi berezietan edo oinarri hauetan jasota ez dauden salbuespenezko kasuetan, Euskara Zinegotziak erabakiak hartzeko ahalmena izango du
- ⇒ Dirulaguntza gisa Udalak eskatzaileari onartzen dion kopuruari euskaltegiak edo beste batzuk (HABEk...) emandako laguntza kenduko zaio. Laguntza guztiak zenbatuta ezin izango da gain-finantziatorik egon
- ⇒ Matrikula erregistroaren hurrenkerari estuki jarraituz abonatu da, aurrekontu-partidan diru nahikoa dagoen bitartean
- ⇒ Euskara Zerbitzuak edozein momentutan dokumentazio osagarria eskatzeko aukera izango du.